

THE CHURCH OF SANTA MARÍA

L'ÉGLISE DE SANTA MARÍA



The church of Santa María has been a National Monument since 1931 and it is considered one of the most important works of Basque religious architecture. Despite its size –it has the dimensions of a cathedral– its austere limestone walls, similar to those of a tower, make it very unassuming. However, its rich interior comes as a surprise.

The temple was financed by the residents of the neighbourhood, hence the town's coat of arms has pride of place on the main facade. It was built in the 15th century on the original 14th century church, at the height of the town's splendour. Deba was one of the most important ports in the State, together with Santander and Bilbao. Castilian wool was exported to Flanders, England and other European countries and the profits obtained from the maritime trade and the whaling expeditions to Newfoundland brought prosperity to the town. From the Gothic period, the church conserves the facade, the side chapels, the cloister, and a small part of the triforium. In the 16th century, the temple was extended with a marked Renaissance character and finished in the 17th century.

The Facade

The facade was built in the 15th century and polychromed in the 17th century. At its base the figures of the twelve Apostles predominate, six on either side, divided by a trumeau with a sculpture of the Christ Victorious. The frieze supports Gothic archivolts decorated with sculptures of angels, virgins, martyrs, and musicians. The tympanum, divided into three levels, shows various scenes from the life of the Virgin: the Annunciation, the Visitation, the Birth, the Epiphany, the Death, the Assumption and the Coronation.

The Gothic Chapels

They were built by well-to-do families of the period, important merchants and nobles. There are six of them; three on the side of the Epistle (to the right of the entrance) and three on the side of the Gospel (to the left).

On the right are the chapels of Saint Peter, which belongs to the Aguirre family; the chapel of Saint Anthony, belonging to the Sasiola family –inside there is a fine 16th century Flemish triptych– and the Holy Burial, which was once the vestry. On the left are the chapels of Santo Domingo, which belonged to the knight commander Juan de Andonaegui; the chapel of Saint John, which belongs to the Zubelzu family, known as the "La Hilandera" chapel; and the chapel of Our Lady of Mercy, which belongs to the powerful Irarrazabal family.

The Cloister

It is the oldest in Gipuzkoa. Its building started in 1499, but it was a laborious and discontinuous process which lasted fifty years.



Located at the southern face of the church, its design is harmonious and organized. The proportions between the exterior and interior quadrilaterals give a coefficient of 1.1618, which is known as the "Golden Ratio" or the "Divine Ratio". The cloister consists of four ogival vaulted corridors and opens onto the interior patio through sixteen windows with tracery work on their points, of which two are flamboyant tracery from the start of the 16th century and the rest are Renaissance. The rhomboid tierceron vaults of the eastern gallery and the ornamentation of the scotias of the arches are reminiscent of those made by Juan Guas (King Ferdinand and Queen Isabella's favourite architect), which leads us to believe that the work may have been directed by a Basque stonemason trained at the Guas workshop.

The Altarpiece

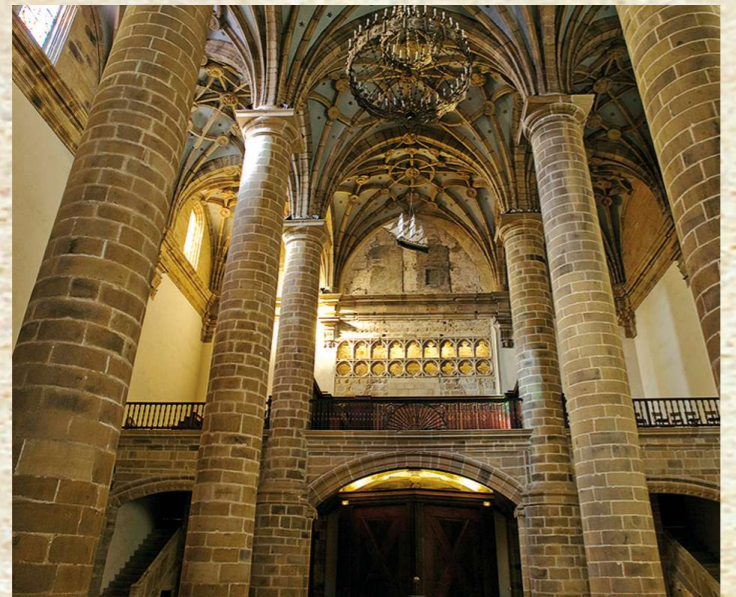
The Renaissance-Baroque altarpiece was created between 1663 and 1671 by Pedro de Alloitz and Miguel de Brevilla was the person in charge of gilding and painting it. The lateral altarpieces were made between 1683 and 1686 by Pedro de Alloitz and Matheo de Azpiazu.

The Vestri

The project was proposed at the beginning of the 18th century and the person responsible for executing it was Lázaro de Lizardi, between 1713 and 1714. The furnishing, which was designed by Francisco de Ibero in 1770, is regarded as being the masterpiece of rococo carpentry in Gipuzkoa.

The Organ

The model of organ found in the church was constructed in 2009 by the master organ builder G. Grenzing.



L'église de Santa María classée Monument National de l'État depuis 1931, est considérée comme l'une des plus belles œuvres du patrimoine architectural religieux basque. En dépit de ses dimensions propres à celles d'une cathédrale, l'austérité de ses murs en pierre calcaire semblables à ceux d'une grosse tour, fait qu'elle passe inaperçue. Mais sa richesse intérieure est toute une surprise.

Le financement du temple était assuré par les citoyens et c'est la raison pour laquelle il arbore sur sa façade principale le blason de la villa. Il fut construit au XV^e siècle sur les fondations de l'ancienne église du XIV^e siècle alors que la ville connaissait son époque la plus resplendissante. Le port de Deba comptait à l'époque parmi les plus importants de l'État, au même titre que ceux de Santander et de Bilbao. La laine de Castille était exportée en Flandre, en Angleterre et vers d'autres pays européens. Les bénéfices obtenus grâce au commerce maritime et aux expéditions baleinières à destination de Terre Neuve contribuèrent à l'enrichissement de la villa. On conserve de l'époque gothique le portail, les chapelles latérales, le cloître et une partie très réduite du triforium. Le temple fut agrandi au XVI^e siècle avec un style nettement Renaissance et achevé au XVII^e.

Le portail

Il fut construit au XV^e siècle et polychromé au XVII^e. Sa base comprend une frise qui représente les douze apôtres, six de chaque côté. Elle est divisée par un meneau sur lequel s'adosse l'image du Christ Victorieux. La frise soutient une archivolte gothique décorée d'anges, de vierges, de martyrs et de musiciens. Le tympan divisé en trois franges représente plusieurs scènes illustrant la vie de la Vierge: l'Annonciation, la Visitation, la Nativité, l'Épiphanie, la Mort, l'Assomption et le Couronnement.



Les chapelles gothiques

Elles furent construites par des familles fortunées de l'époque, des nobles et de riches marchands. Les chapelles sont au nombre de six: trois du côté de l'Épître, en entrant à droite, et trois autres du côté de l'Évangile, à gauche.

Sur la droite se trouvent celle de San Pedro ou chapelle de la famille Aguirre, celle de San Antón ou Sasiola dont l'intérieur conserve un magnifique triptyque flamand du XVI^e siècle, et celle de Santo Sepulcro (ancienne sacristie). Du côté gauche se situent celles de Santo Domingo qui appartient au commandeur Juan de Andonaegui, celle de San Juan ou Zubelzu (aussi connue comme la chapelle de "La Hilandera" (La Filandière)) et enfin celle de Nuestra Señora de la Misericordia appartenant à la puissante famille des Irarrazabal.

Le cloître

C'est le plus ancien de la province de Gipuzkoa. Sa construction débuta en 1499 et ce fut un processus lent et discontinu qui dura cinquante ans.

Il s'étend sur le flanc méridional du temple et son allure est harmonieuse et ordonnée. Les proportions entre le quadrilatère extérieur et intérieur présentent un coefficient de 1,618 connu comme le "Nombre d'or" ou "Divine proportion". Il se compose de quatre galeries voûtées d'ogives et s'ouvre sur le patio intérieur à travers des arcades d'ogives à claire-voie. Deux d'entre elles sont de style gothique flamboyant du début du XVI^e siècle et le reste de style Renaissance. Les voûtes à tiercerons rhomboïdes de la galerie orientale et l'ornementation des moulures concaves des arcs rappellent celles réalisées par Juan Guas (l'architecte préféré des Rois Catholiques). Cette circonstance fait penser que la direction des travaux put être assurée par un tailleur de pierres basque formé dans l'atelier de Guas.

Le retable

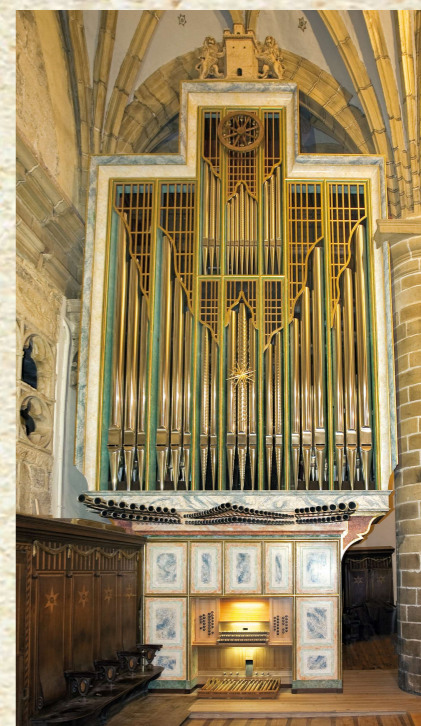
De style Renaissance-baroque, il fut exécuté par Pedro de Alloitz (1663-1671), et Miguel de Brevilla fut chargé des dorures et de la peinture. Les retables latéraux furent réalisés par Pedro de Alloitz et Matheo de Azpiazu (1683 et 1686).

La sacristie

Le projet date du début du XVIII^e siècle et son exécution fut confiée à Lázaro de Lizardi (1713-1714). Le mobilier fut conçu par Francisco de Ibero en 1770 et il est considéré comme le chef d'œuvre de l'ébénisterie rococo de la province de Gipuzkoa.

L'orgue

Fabriquée en 2009 dans les ateliers de G. Grenzing, il est considéré comme une référence de la facture d'orgues du XXI^e siècle.



For more information: 

Pour plus d'information: 

Geoparkea
Costa Vasca - Euskal Kostaldea

Geoparks

UNESCO
United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization
Basque Coast UNESCO global Geopark
Organisation des Nations Unies pour l'Éducation, la Science et la Culture
Côte Basque UNESCO mondiale

DEBAKO UDALA

EUSKADI
BASQUE COUNTRY

GIPUZKOA
TURISMOA

DEBA
BARRENA

